



GEMEINDE **GOLDACH**

# WELLENbrecher

Informationen aus Goldach

Nr. 103 | September 2013



## Die Giganten der Urzeit im Seegarten

### 20 Jahre Wellenbrecher

Beiträge 2005–2008

Seiten 2–5

### Brennpunkte

Parkier-Dauerkarten  
frühzeitig lösen

Seite 9

### Umwelt

Unheimliche Gewalt  
der Natur

Seite 27

nicht einmal ansieht, ob du dich auf einen Aperol Sprizz freust oder einen Krieg anzetteln willst! Und findest du, es ist eine angemessene Reaktion, allen Homosexuellen in Russland zu verbieten, ihre Neigung offen zu zeigen? «Wenn ich nicht darf, dürfen die anderen auch nicht»? Meine Güte! Du heisst Putin! Und auch wenn dein englisch nicht besonders gut ist: Es soll doch jeder da «put in» machen, wo er will!»

«Jaja, ist ja schon gut...», stammelte Putin. «Aber das ist noch lange kein Grund, mich hier vor allen anderen ->

«Runterzumachen? Zu bestrafen? Zu unterdrücken? Vladi! Dammi! Merkst du was? Und eins noch: Wenn die Masse nur noch aus Heteros besteht, wird sie homogen. Das heisst: Was auch immer du tust: «Homo» kriegst du aus dem Menschen nicht raus!»

Mit diesen Worten warf er die Tür hinter sich ins Schloss und liess uns alleine zurück. Nachdem wir ganz kurz von diesem ungewohnten Wutausbruch erschrocken waren, wandten wir uns dem immer noch gefesselten Putin zu, schoben ihm den Knebel wieder in den Mund, streichelten seine

tauben Wangen und Kim wisperte ihm die amerikanische Nationalhymne ins Ohr. Warum wir ihn so quälten? Keine Ahnung. Wir können nur das und uns war langweilig.

Es grüsst Sie vom Hohen Ross, oben ohne die Angelrute schwingend und Putin mit Zunge küssend,

Ihr Kaiser

#### Die baupolizeiliche Bewilligung wurde erteilt an:

- Simon und Lena Stürm für Abbruch Einfamilienhaus an der Seefeldstrasse 3
- Cyrill und Jeannine Greiner-Lüdtke für Photovoltaikanlage an der Seewydenstrasse 17
- Dieter und Beatrice Von Ow für Photovoltaikanlage an der Wuhrstrasse 30
- Marco und Barbara Wenk für Glasüberdachung best. Sitzplatz an der Föhrenstrasse 14
- Mario Campobasso für Einfamilienhaus am Sonnenweg 8b
- Bruno und Silvia Egli-Jöhl für Sitzplatzüberdachung Glas an der Libellenstrasse 35
- Garage Bräm AG für Erweiterung Lagerhaus an der Rietlistrasse 1
- Urs Kronenberg für unbeheizte Wohnraumerweiterung an der Hohrainstrasse 3
- Manser Invest AG für Gewerbehause Rietli an der Rietlistrasse 5
- Simon und Lena Stürm für Neubau Einfamilienhaus mit Wärmepumpe Luft/Wasser und Sonnenkollektoren an der Seefeldstrasse 3
- Peter Graf für Verglasung Sitzplatzüberdachung an der Thannstrasse 22
- Roger Gschwend für Sichtschutzmauer Im Quellacker 17
- Hanspeter Küng für Heizungssanierung Öl auf Gas an der Weinhaldenstrasse 9
- Franziska Schwarz-Untersee für Heizungssanierung Öl auf Gas mit Aussenkamin an der Stadelistrasse 26
- Walter und Max Rinderer für Heizungssanierung Öl auf Gas an der Promenadenstrasse 9
- Maya Ranft-Brander für Heizungssanierung Öl auf Gas an der Pestalozzistrasse 2
- Giuseppe Carianni für Heizungssanierung Öl auf Gas an der Sulzstrasse 11
- Josef und Sonja Palla-Schönberger für Gartenhaus an der Sonnenhaldenstrasse 22
- Permapack AG, für Betriebsbewilligung für Logistikcenter an der Blumenfeldstrasse 8
- Nestlé Suisse S.A., für Umbau Lagerräume im Erdgeschoss an der Blumenfeldstrasse 17 hinterliegend
- Fabio und Emanuela Cosi für Umbau Küche an der Seewydenstrasse 31

- Paul Egger für Fassadensanierung und Fensterersatz an der St. Gallerstrasse 82a
- Arthur und Brigitta Thurnheer für Heizkessel-Auswechslung Öl an der Seewydenstrasse 32
- Max Jäger für Sonnenkollektorenanlage an der Hohrainstrasse 18
- Ulrich Haltner für Heizungssanierung Öl auf Gas an der Stadelistrasse 30
- Belleside Real Estate AG für Heizungssanierung Öl auf Gas an der St. Gallerstrasse 2
- ORBIS Finanz- und Liegenschaften AG, Rheineck für Erweiterung Attikawohnung und Fassadensanierung an der Tübacherstrasse 5
- Michael und Marisa Giger-Baumann für Heizkessel-Auswechslung Gas an der Seestrasse 27
- Künzle Guido für Sonnenkollektoren an der Laimatstrasse 11
- **MIT Sicherheit AG für Schulungszentrum an der Schuppisstrasse 2a**
- Jutta Brigitte Knapp-Steffen für Dachanhebung durch Isolation an der Gütlistrasse 7

#### Handänderungen in den Monaten Juni/Juli/August

Veröffentlichung des Eigentumserwerbs an Grundstücken gemäss Art. 970a ZGB und Art. 133 bis EV zum ZGB.

Nr. = Grundstücknummer

EV = Erwerbsdatum Veräusserer

- projektinvest gmbh, Volketswil, an PMTS Immobilien AG, St. Gallen, Nr. 736, Eschenstrasse 2, Mehrfamilienhaus, 915 m<sup>2</sup> Garten-Grünanlage, Gebäude, übrige befestigte Fläche, EV 09.12.2010
- Ziegler Johann und Ziegler Silvia, Goldach, an Politische Gemeinde Goldach, Nr. 331, Hauptstrasse 1, Wohn- und Geschäftshaus, 550 m<sup>2</sup> Gebäude, übrige befestigte Fläche, EV 30.06.1978
- Gallifca Immobilien AG, Ostermundigen, an Berval Immobilien AG, Ostermundigen, Nr. 1328, St. Galler Strasse 91/91a/93, Mehrfamilienhäuser, Garagen, 3'640 m<sup>2</sup> Garten-Grünanlagen, Gebäude, übrige befestigte Fläche, EV 25.06.1963

- Eduard Waldburger AG, St. Gallen, an Politische Gemeinde Goldach, Nr. 2343, Breiti, 320 m<sup>2</sup> Strasse, Weg, übrige befestigte Fläche, EV 12.11.1986
- Simmler Ralph, Erbgemeinschaft, Goldach, an Alpenrose Immobilien GmbH, Wollerau, Nr. 6495, Tübacherstrasse 13, Nr. 6496, Tübacherstrasse 13, Nr. 6497, Tübacherstrasse 13, Nr. 6498, Tübacherstrasse 13, Nr. 6499, Tübacherstrasse 13, Nr. 6502, Tübacherstrasse 13, Nr. 6503, Tübacherstrasse 13, Nr. 6504, Tübacherstrasse 13, Nr. 6505, Tübacherstrasse 13, Nr. 6507, Tübacherstrasse 11, Nr. 6509, Tübacherstrasse, Nr. 6510, Tübacherstrasse, Nr. 6511, Tübacherstrasse, 63/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1223 (4□-Zimmerwohnung), 63/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1223 (4□-Zimmerwohnung), 65/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1223 (4□-Zimmerwohnung), 65/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1223 (4□-Zimmerwohnung), 66/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1223 (4□-Zimmerwohnung), 68/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1223 (4□-Zimmerwohnung), 70/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1223 (4□-Zimmerwohnung), 72/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1223 (4□-Zimmerwohnung), 114/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1223 (Zahnarztpraxis im Nebengebäude), 6/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1223 (Garage 2), 6/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1223 (Garage 3), 6/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1223 (Garage 4), EV 24.02.2009
- Simmler Eva, Goldach, an Alpenrose Immobilien AG, Wollerau, Nr. 6500, Tübacherstrasse 13, Nr. 6506, Tübacherstrasse 13, Nr. 6508, Tübacherstrasse, Nr. 6512, Tübacherstrasse, 66/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1223 (4□-Zimmerwohnung), 114/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1223 (Attika-Wohnung), 6/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1223 (Garage 1), 6/1000 Miteigentum an Grund-